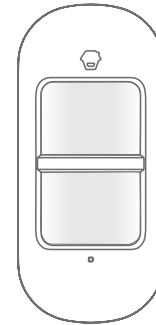


smanos®

MULTILINGUAL

EN SE NO PL
USER MANUAL

smanos®



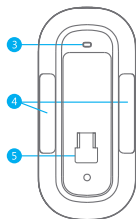
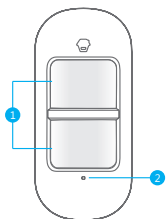
MD9100

Pet-Immune PIR Motion Detector

Introduction

MD9100 motion detector adopts unique design with dual infrared sensors and intelligent analysis algorithm which effectively identify interference signal from body movement signals. It can reduce false alarm rate caused by pets under 20kgs or other interfering objects. The detector is suitable for lobby, hallway detection with a detective range of 0-9 m at front. With low power feedback function, the users will get SMS alert or push message for low battery if the detector has been connected to a GSM or Wi-Fi alarm system.

Product Overview

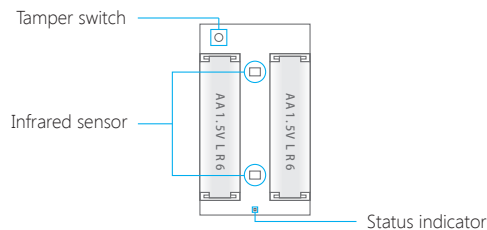


1. Detection window
2. Status indicator
3. Test button
4. Double-sided tape stick place
5. Bracket slot

Status Indication

Display	Meaning
Blinks continuously	Self testing
Blinks once	Intrusion detected
Blinks twice	Testing mode is finished, the detector enters power-saving mode
Blinks once every 3 seconds	Low battery, please replace the battery as soon as possible

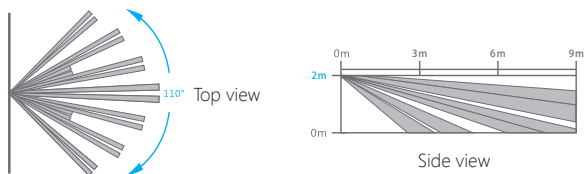
PCB Layout



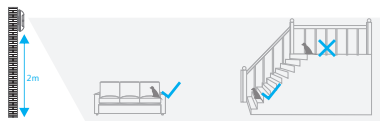
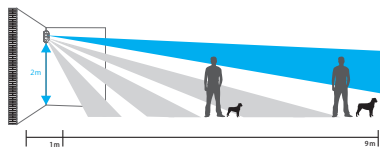
Infrared sensor: It detects the infrared rays released by human body motion, please don't touch the surface and always keep it clean.

Tamper switch: Once the case is opened in working mode, the tamper switch is triggered and then generates an alarm signal.

Detection Range



Pet-Immune Function Illustration



IMPORTANT: If you keep a pet at home, make sure the detector is installed at the upright position to achieve pet-immune function.

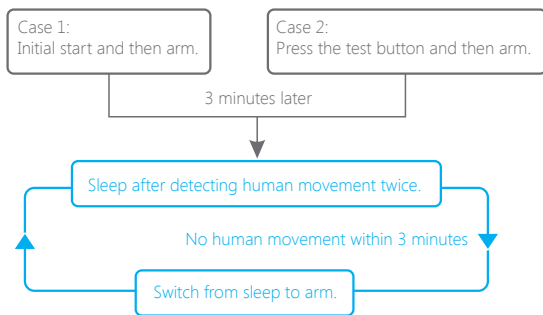
Working Mode

Testing Mode

Press the test button, the detector enters testing mode and detects once every 10 seconds. After 3 minutes, the status indicator blinks twice, and the detector switches to power saving mode.

Power Saving Mode

If the PIR motion detector detects movements twice in 3 minutes, it automatically goes into a sleep state. If there is no movement detected in next 3 minutes, it will switch from sleep state to arm. During the 3 minutes, the detector won't be active and send any signals to the control panel. As long as there is a movement detected within 3 minutes, the duration of power saving mode will be extended.



Pairing to Control Panel

Control panel enters pairing state

Make the control panel in pairing state.

Press the test button

Press the test button on the back of the detector twice, the control panel beeps once to indicate a successful pairing.

Note: If the control panel beeps twice when the above operation is done, it means the detector has been paired already.

Test

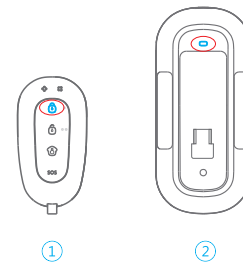
It is to check whether the PIR motion detector can work properly or not.

① Arm the system

Make sure the alarm system is in armed state.

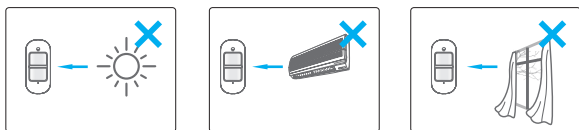
② Trigger an alarm

Press the test button until an alarm is triggered. The detector is proved to be connected successfully and ready for installation.

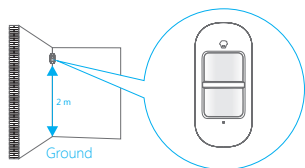


Installation

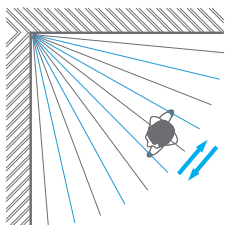
Important: Avoid installing the motion detector directly toward windows or near heat sources, such as heat extraction units, air-condition, micro-wave oven, refrigerator etc. Also try to avoid placing two motion detectors in the opposite of each other and don't place them in each other's detection range.



Step 1: The ideal mounting height of the motion detector is 2 meters from the floor. It is suggested to mount it at the corner of the wall or just stick it to the wall by using the supplied 3M sticker.



Step 2: After mounting the detector, please walk from left to right in the room for a test; The status indicator will blink once when motion is detected.



Note: This PIR motion detector can also be mounted at special location by using the supplied bracket and screw kits.

Specifications

Power Supply: DC 3 V (AA 1.5V LR6 battery x 2 pcs)

Static Current: <50 μ A

Alarm Current: <9.5 mA

Detection Scope: 9 m/110°

Pet Immunity: <20 kgs

Transmitting Distance: <80 m (open area/ no interference)

Radio Frequency: 868 MHZ or 915 MHZ (\pm 75 KHz)

Housing Material: ABS plastic

Operating Condition:

Temperature: 0 °C ~+ 55 °C

Relative Humidity: <80% (non-condensing)

Detector Dimensions (L x W x H): 128.5 x 59 x 37 mm

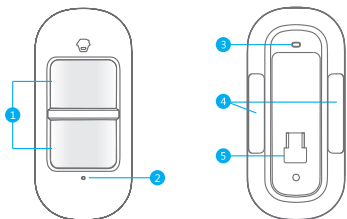
Bracket Dimensions (L x W x H): 60 x 29 x 27 mm

Introduktion

MD9100 rörelsedetektor antar unik design med dubbla infraröda sensorer och intelligent analysalgoritm som effektivt identifierar signal från en människas kroppsrörelse. Det kan minska falsk larm som orsakas av husdjur under 20 kg eller andra störande objekt. Detektorn är lämplig för entréer, hallar etc. med ett detekeringdområde på 0-9m framåt.

Funktionen för indikering av låg batterinivå skickar SMS-meddelande om låg batterinivå till användarna om detektorn har anslutits till ett GSM- eller Wi-Fi-larmsystem.

Produktöversikt

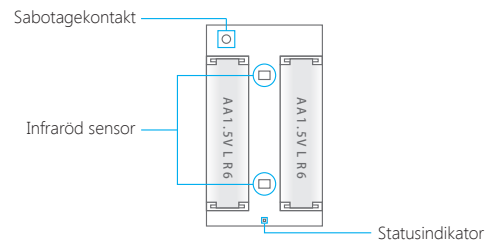


1. Detekteringslins
2. Statusindikator
3. Testknapp
4. Fästyta för dubbelhäftande tejp
5. Springa för fäste

Statusindikering

Display	Betydelse
Blinkar kontinuerligt	Självtestning
Blinkar en gång	Inkräktare upptäckt
Blinkar två gånger	Testläget är klart, detektorn går in i energisparläget
Blinkar en gång var tredje sekund	Lågt batteri, byt ut batteriet så snart som möjligt

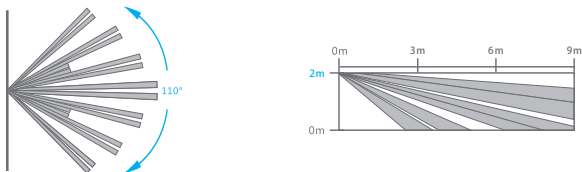
PCB Layout



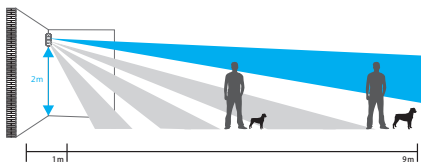
Infraröd sensor: Den detekterar infraröda strålar från människans kropp. Ta inte på detektorns yta och håll den alltid ren.

Tamper switch: Om höljets öppnas i arbetsläge, utlöses sabotagekontakten och en larmsignal genereras.

Detektionsområde



Pet-Immune Function Illustration



VIKTIGT: Om du använder husdjursimmunfunktion, justera inte vinkeln upp eller ner.

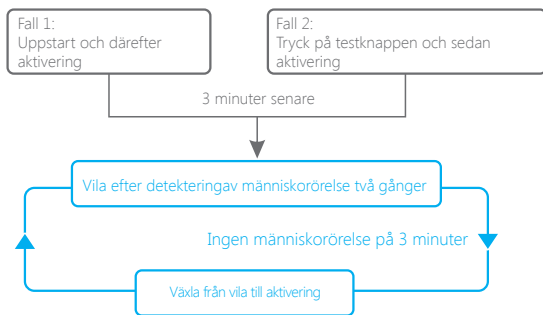
Arbetsläge

Testläge

Tryck efter självttest på testknappen så går detektorn över i testläge och detekterar en gång var 10:e sekund. Efter 3 minuter blinkar statusindikatorn två gånger och detektorn växlar till energisparläge.

Strömsparläge

Om PIR-rörelsedetektorn detekterar rörelser två gånger på 3 minuter går det automatiskt i viloläge. Om ingen rörelse upptäcks inom de närmaste 3 minuterna kommer den att växla från viloläge till arbetsläge. Under 3 minuter kommer detektorn inte att vara aktiv och skicka några signaler till kontrollpanelen. Så länge det finns en rörelse som detekteras inom 3 minuter, förlängs längden på energisparläget.



Ansluta till kontrollpanelen

Kontrollpanelen går över till kopplingsläge
Sätt kontrollpanelen i kopplingstillstånd.

Tryck på testknappen

Tryck på testknappen på baksidan av detektorn två gånger, kontrollpanelen piper en gång för att indikera en lyckad anslutning.

Obs! Om kontrollpanelen piper två gånger när ovanstående utförts, betyder det att detektorn redan har anslutits tidigare.

Test

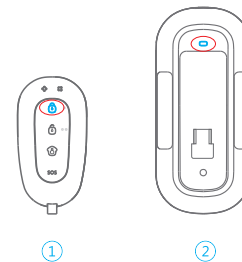
Det är för att kontrollera om PIR-rörelsedetektorn fungerar korrekt eller inte.

① Aktivera systemet

Se till att larmsystemet är i aktivt tillstånd.

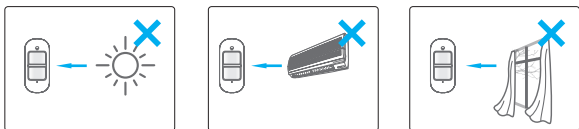
② Utlös ett alarm

Tryck på testknappen på baksidan tills en signal utlöses. Detektorn visar sig då vara ansluten och redo för installation. .

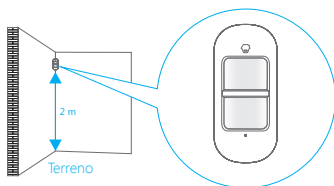


Installation

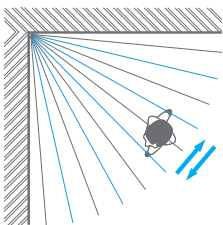
Viktigt: Undvik att installera rörelsedetektorn direkt mot fönster eller nära värmekällor, till exempel element, luftkonditionering, mikrovågsugn, kylskåp etc. Försök också att undvika att placera två rörelsedetektorer i motsats till varandra och placera dem inte i varandras detekteringsområde.



Steg 1: Rörelsedetektorens rekommenderade monteringshöjd är 2 meter från golvet. Fäst den lämpligast i vid takvinkeln eller fäst det på väggen med hjälp av den medföljande dubbelhäftande tejp.



Steg 2: Efter montering av detektorn, gå från vänster till höger i rummet för ett test; Statusindikatorn blinkar en gång när rörelse detekteras..



Obs! Den här PIR-rörelsedetektorn kan även monteras på speciell plats med hjälp av den medföljande fästet och skruvarna.

Specifikationer

Strömförsörjning: DC 3V (AA 1,5V LR6 batteri x 2 st)

Vilostrom: <50 uA

Larmström: <9,5 mA

Detekteringsområde: 9m / 110 °

Husdjurs imunitet: <25 kg

Överföringsavstånd: <80 m (öppet område / ingen störning)

Radiofrekvens: 868 MHz eller 915 MHz (\pm 75 KHz)

Höljets material: ABS plast

Användningsförhållanden:

Temperatur: -10 ° C ~ + 55 ° C

Relativ fuktighet: <80% (icke-kondenserande)

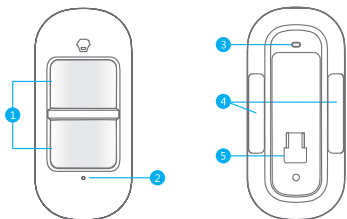
Detektorns dimensioner: (L x B x H) 108 x 52 x 36,8 mm

Fästets dimensioner: (L x B x H) 52 x 30 x 26,5 mm

Introduksjon

MD9100 bevegelsesdetektor fatter unike design med to infrarøde sensorer og intelligent analyse algoritmen som effektivt identifiserer signalet fra den menneskelige kroppsbevegelser . Dette kan redusere antallet falske alarmer forårsaket av kjæledyr for 20 kg eller interfererende elementer. Detektoren er egnet for ganger, korridorer osv. med en detekeringdområde av 0-9m fremover. Funksjonen som indikerer lav batteri sender SMS-melding om lavt batteri til brukeren dersom detektoren er koblet til en GSM eller WiFi-alarm-system.

Produktoversikt

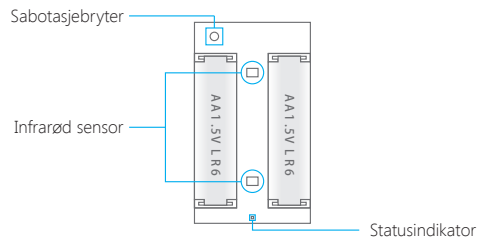


1. Detektorlinse
2. Statusindikator
3. Testknapp
4. Sted for feste av dobbelsidig tejp
5. Festespor

Statusindikasjon

Display	Betydning
Blinker kontinuerlig	Selvtesting
Blinker en gang	Inntrenger oppdaget
Blinker to ganger	Testmodus er ferdig, detektoren går inn i strømsparingsmodus
Blinker en gang hvert tredje sekund	Lavt batteri, vennligst bytt batteri så snart som mulig

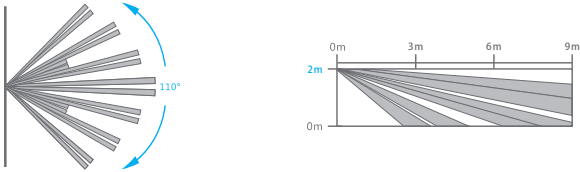
PCB Layout



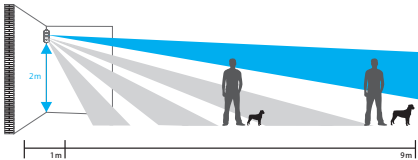
Infrarød sensor: Det oppdager infrarøde stråler som stammer fra mennesker. Berøre ikke overflaten. Sørg for å alltid holde den ren.

Tamper-bryter: Når kabinettet er åpnet under driftmodus, utløses sabotasjebryteren og et alarmsignal genereres.

Deteksjonsområde



Pet-Immun Funksjon Illustrasjon



VIKTIG: Hvis du bruker pet-immunfunksjon, må du ikke justere vinkelen opp eller ned.

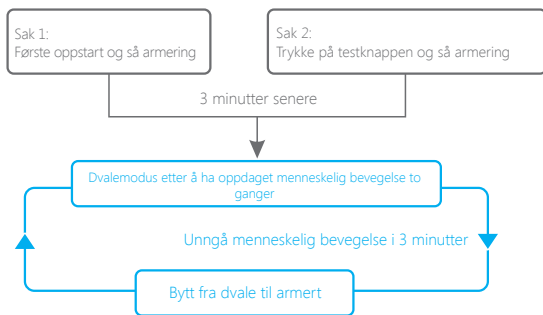
Arbeidsmodus

Testmodus

Etter selvtestingen trykker du på testknappen. Detektoren bytter til testmodus og søker/oppdager en gang hvert 10. sekund. Etter 3 minutter blinker statusindikatoren to ganger, og detektoren bytter til strømsparemodus.

Strømsparemodus

Hvis PIR bevegelsesdetektoren registrerer bevegelser to ganger på 3 minutter, går det automatisk i dvalemodus. Hvis det ikke oppdages noen bevegelse i løpet av de neste 3 minuttene, vil den bytte fra dvalemodus til driftmodus. I løpet av 3 minutter vil detektoren ikke være aktiv og sende noen signaler til kontrollpanelet. Så lenge det oppdages en bevegelse innen 3 minutter, vil varigheten av strømsparingsmodus bli utvidet.



Ansluta til kontrollpanel

Kontrollpanelet går inn i sammenkoblingsstatus

Still kontrollpanelet i parringstilstand.

Trykk på testknappen

Trykk testknappen på baksiden av detektoren to ganger, kontrollpanelet piper en gang for å indikere en vellykket sammenkobling.

Merk: Hvis kontrollpanelet piper to ganger når ovennevnte operasjon er gjort, betyr det at detektoren allerede har blitt koblet sammen.

Test

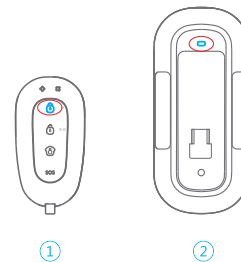
Det er å kontrollere om PIR bevegelsesdetektoren kan fungere skikkelig eller ikke.

① Arm systemet

Kontroller at alarmsystemet er i væpnet tilstand.

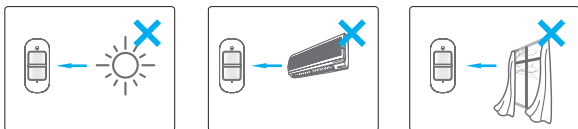
② Utløs en alarm

Trykk på testknappen til en alarm utløses. Detektoren er vist å være koblet til vellykket og Klar for installasjon.

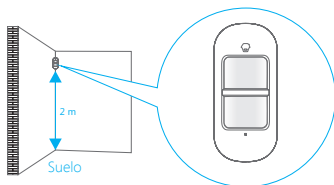


Installasjon

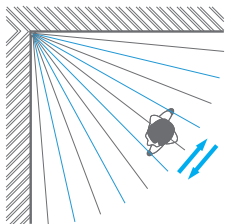
Viktig: Unngå å installere bevegelsesdetektoren direkte mot vinduer eller nær varmekilder, for eksempel varmeutvinningsenheter, aircondition, mikrobølgeovn, kjøleskap etc. Prøv også å unngå å plassere to bevegelsesdetektorer i motsatt rekkefølge og Ikke plasser dem i hverandres gjenkjenningsområde.



Trinn 1: Den ideelle monteringshøyden til bevegelsesdetektoren er 2 meter fra gulvet. Det anbefales å montere den på hjørnet av veggen eller bare holde den fast på veggen ved hjelp av den medfølgende dobbelsidig tejp.



Trinn 2: Etter montering av detektoren, vennligst gå fra venstre til høyre i rommet for en test; Statusindikatoren blinker en gang når bevegelse er oppdaget.



Merk: Denne PIR-bevegelsesdetektoren kan også monteres på spesiell plass ved hjelp av den medfølgende braketten og skruesettet.

Spesifikasjoner

Strømforsyning: 3V Likestrøm (AA 1.5V LR6 batteri x 2 stk)

Standbyspenning: <50 uA

Alarmspenning: <9,5 mA

Deteksjonrekkevidde: 9m / 110 °

Pet Immunitet <25 kg

Overføringsavstand: <80 m (åpent område / ingen forstyrrelse)

Radiofrekvens: 868 MHz eller 915 MHz (± 75 KHz)

Kabinettmateriale: ABS plast

Driftsforhold:

Temperatur: -10 ° C ~ + 55 ° C

Relativ luftfuktighet: <80% (ikke-kondenserende)

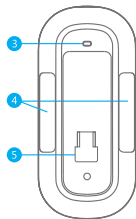
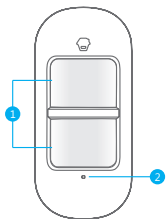
Detektorens dimensjoner (L x B x H): 108 x 52 x 36,8 mm

Festeklemmens dimensjoner (L x B x H): 52 x 30 x 26,5 mm

Wstęp

Czujnik ruchu MD9100 łączy w sobie unikalny wygląd z zaawansowaną techniką. Podwójny czujnik podczerwieni pracujący w oparciu o inteligentny algorytm pozwala wykrywać ruch ciała jednocześnie skutecznie eliminując fałszywe alarmy np. ruchu zwierząt do 20kg. Czujnik idealnie pasuje do pomieszczeń czy korytarzy a efektywny zasięg detekcji to 0-9m. Dzięki powiadomieniom SMS lub notyfikacjom na Twoim telefonie będziesz wiedział o niskim stanie baterii czujnika.

Wygląd urządzenia

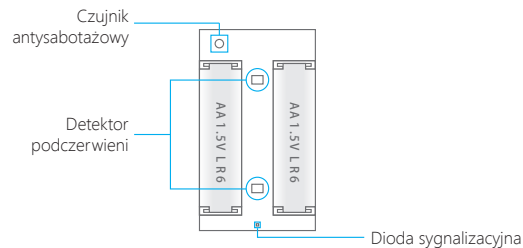


1. Obszar detekcji
2. Dioda sygnalizacyjna
3. Przycisk testowy
4. Dwustronna taśma przyklepna
5. Uchwyt montażowy

Dioda sygnalizacyjna

Wyświetlacz	Znaczenie
Ciągłe świecenie diody	Samotestowanie
Pojedyńcze mrugnięcie diody	Wykrycie intruza
Podwójne mrugnięcie diody	Test zakończony, czujnik wszedł w tryb oszczędzania baterii
Mrugnięcie diody raz na 3 sekundy	Niski stan baterii, konieczna wymiana

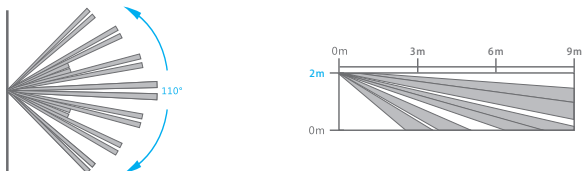
Układ PCB



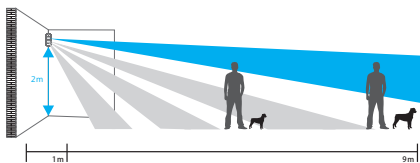
Sensor podczerwieni: rozpoznaje promienie podczerwone wskazywane przez poruszające się ciało, proszę nie dotykać i utrzymywać sensor w czystości

Wyłącznik antysabotażowy: w przypadku otwarcia obudowy w trybie pracy, wyłącznik antysabotażowy zostanie wyzwolony i włączy się alarm.

Zasięg detekcji



Ilustracja funkcji odporności na ruch zwierząt



WAŻNE: W przypadku używania funkcji odporności na ruch zwierząt, proszę nie regulować kąta detekcji góra/dół

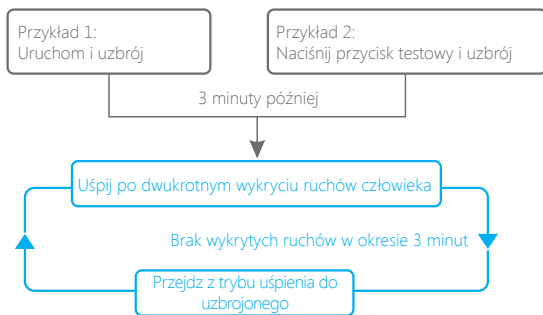
Tryb pracy

Tryb testowy

Nacisnij przycisk testowy, czujnik wejdzie w tryb testowy i będzie prowadził detekcję raz na 10 sekund. Po 3 minutach, dioda sygnalizacyjna mrugnie dwa razy a czujnik wejdzie w funkcję oszczędzania baterii.

Tryb oszczędzania baterii

W przypadku wzbudzenia czujnika dwukrotnie w czasie 3 minut, czujnik przejdzie w tryb uśpienia. Jeśli przez następne 3 minuty nie wykryje ruchu przejdzie z trybu uśpienia do uzbrojonego. W czasie 3 minut, czujnik nie będzie aktywny i nie będzie wysyłał sygnałów to centrali. Jeśli zaś zostanie wzbudzony w okresie 3 minut, czas trybu uśpienia zostanie wydłużony.



Parowanie z centralą

Centrala weszła w tryb parowania

Wejdz w tryb parowania centrali

Naciśnij przycisk testowy

Naciśnij przycisk testowy dwukrotnie, znajduje się on z tyłu obudowy, centrala wyda pojedynczy dźwięk sygnalizując powodzenie procesu.

Uwaga: Jeśli centrala wyda podwójny sygnał dźwiękowy oznacza to, że czujnik był już wcześniej sparowany z centralą

Test

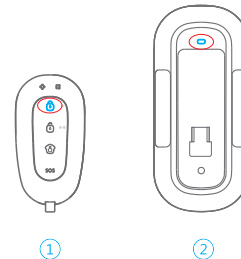
Jest to w celu sprawdzenia prawidłowej pracy czujnika.

① Uzbrój system

Upewnij się, że system jest w trybie uzbrojonym.

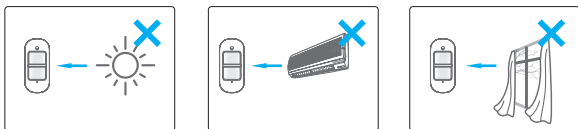
② Wzbudź alarm

Naciśnij przycisk testowy do momentu aż rozlegnie się alarm. Czujnik jest podłączony prawidłowo i jest gotowy do montażu.

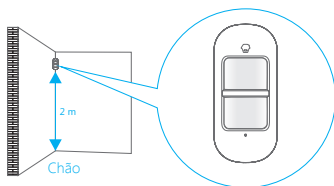


Montaż

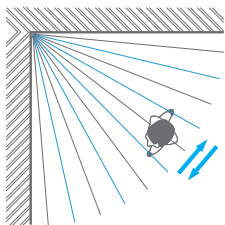
Ważne: Unikaj instalacji czujnika na wprost okna lub źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, klimatyzatory, mikrofalówki, piekarniki czy kominki. Unikaj także montażu czujników na wprost siebie lub w zasięgu ich działania



Krok 1: Idealną wysokością montażu czujnika jest wysokość ok 2 metrów nad podłogą. Sugeruje się montaż w narożniku pomieszczenia lub przyklejenie dostarczoną w zestawie taśmą 3M.



Krok 2: Po zamontowaniu czujnika, proszę przejść od lewej do prawej w pomieszczeniu dla testu działania czujnika; Diody sygnalizacyjna mrgnie przy wykryciu ruchu



Uwaga: Czujnik ruchu może być także zamontowany przy użyciu dostarczonego uchwytu

Specyfikacja techniczna

Zasilanie DC 3V: (AA 1.5V LR6 baterie x 2 szt)

Prąd pracy: <50 uA

Prąd alarmu: <9.5 mA

Zasięg detekcji: 9m/110°

Odporność na zwierzęta: <25 kg

Zasięg komunikacji: <80 m (otwarta przestrzeń/bez zakłóceń)

Częstotliwość komunikacji: 868 MHz lub 915 MHz (± 75 KHz)

Housing Material: ABS plastic

Zakres:

temperatur pracy: -10°C ~+ 55°C

Wilgotność pracy: <80% (bez kondensacji)

Wymiary czujnika (L x W x H): 108 x 52 x 36.8 mm

Bracket Dimensions (L x W x H): 52 x 30 x 26.5 mm